

SOMMAIRE

3 Travailler debout... cause des problèmes de santé

6 Premier opéra entièrement québécois

Les gestionnaire de la S.A.Q. se perfectionnent

7 Premier rapport au département de géographie

9 Les labos de micro-informatique sont étendus sur le campus

12 Deux expositions à la Galerie et au Centre de design

Évaluation des services à la vie étudiante Les S.V.E prêtent l'oreille et consultent

Bien que le rapport du comité d'évaluation des services aux étudiantes et étudiants ne soit pas encore public, le journal "LUQAM" a appris qu'il renferme 23 recommandations qui visent une meilleure qualité des services à la vie étudiante.

Aussi, les services à la vie étudiante organisent une vaste opération de consultation auprès des étudiants. Ces derniers seront convoqués par secteur. Dans un premier temps, le secteur de l'animation communautaire a invité les membres étudiants des comités de programmes d'études avancées, des conseils de modu-

les et des associations étudiantes à assister à des séances d'information qui permettront de mieux comprendre la réforme proposée. Ces rencontres auront lieu du 1er au 9 mars. Suivront du 15 au 23 mars, des audiences publiques au cours desquelles les étudiants pourront faire connaître leurs réactions au rapport du comité.

Selon la responsable du secteur de l'animation communautaire Johanne Babin, c'est la première fois que les services à la vie étudiante font l'objet d'une telle évaluation. Les commentaires et

Voir à la page 4: Vie étudiante

Avis du Conseil supérieur de l'Éducation à la ministre Les commentaires de la commission des études

À la suite des demandes formulées par la ministre de l'Enseignement supérieur et de la Science sur les visées et objectifs en matière de scolarisation au collège et à l'université, le Conseil supérieur de l'éducation a mené des recherches et a sollicité de nombreux avis d'experts et d'organismes sur le sujet. Cet avis intitulé *L'enseignement supérieur: pour une entrée réussie dans le XXIe siècle* a été présenté, dernièrement, à la commission des études de l'UQAM par le vice-recteur associé à l'enseignement, à la recherche et à la vie étudiante, Michel Robillard, qui est aussi membre de la commis-

sion supérieure du Conseil supérieur de l'éducation.

Rappel des grands éléments
En bref, l'avis confirme la structure actuelle du système d'éducation; fait apparaître l'interdépendance des niveaux de formation; précise les attentes de formation à l'égard de tous les types de programmes et insiste sur l'équilibre entre la formation générale et professionnelle; estime que le modèle de fréquentation jeunes et adultes doit être maintenu et fixe des objectifs de fréquentation et de diplomation pour

Voir à la page 4: Avis

Équité salariale

Les discussions reprennent

Tant du côté syndical que patronal, on entend bien mettre les bouchées doubles pour réaliser l'équité salariale dans les plus brefs délais. Si quelques divergences au sein du SEUQAM ont entraîné, en octobre dernier, la démission du

comité syndical, la relève est maintenant prête à reprendre les discussions avec le service du personnel.

On se rappellera qu'une entente intervenue entre l'UQAM et le SEUQAM en novembre 1990 a



Les représentants syndicaux du comité paritaire d'équité salariale: M. Roland Côté (secteur professionnel), Mme Claude Gravel (secteur technique) et M. Denis Gagnon (secteur métiers-services). N'apparaît pas sur la photo, Mme Gaétane Lemay (secteur bureau).



Les représentants patronaux du comité paritaire d'équité salariale: le directeur de la formation et du développement organisationnel M. Pierre Robitaille et les conseillères en gestion des ressources humaines Mmes Micheline Aubé, Chantal Gosselin et Jobanne Lareau.

conduit à la création d'un comité paritaire dans le but de corriger les disparités salariales eu égard au sexe et de franchir les diverses étapes conduisant à l'implantation et au maintien de l'équité salariale et ce, à l'aide d'un plan

d'évaluation élaboré conjointement par la FTQ, le Conseil du trésor et ses partenaires. Ce plan pourrait être modifié après entente entre les parties.

Voir à la page 4: Équité

COMITÉ EXÉCUTIF

À son assemblée régulière du 9 février dernier, le comité exécutif a :

- nommé :
 - Mme Sylvie Roy adjointe intérimaire au registraire pour la période du 1er février au 31 décembre 1993;
 - M. Robert Chagnon au poste de directeur intérimaire du service des immeubles et de l'équipement pour la période du 10 février 1993 au 31 mai 1994;

- accordé un congé sans traitement à un professeur;
- autorisé :
 - un prêt de services d'un professeur;
 - le prolongement du bail entre l'UQAM et l'ÉTS : installations sportives du 4750, Henri-Julien pour une période de dix mois commençant le 1er juillet 1993 et se terminant le 30 avril 1994;
- renouvelé les contrats de dix cadres;

- adopté la directive no S.F.-2 "Projet de directives et procédures: frais de voyage et de déplacement";
- désigné sous le nom de pavillon de l'Éducation le nouvel édifice construit à l'angle des rues Saint-Denis et René-Lévesque qui accueillera tout le secteur de l'éducation.

COMMISSION DES ÉTUDES

À son assemblée régulière tenue le 9 février 1993, la commission des études a :

- recommandé au C.A. :
 - l'émission de 1 437 parchemins de 1er cycle, 90 de 2ième cycle et 7 de 3ième cycle;
 - la nomination de M. Guy Lemay au poste de vice-doyen intérimaire à la famille des sciences humaines;
 - la politique d'attribution des postes de remplacement pour 1993-1994;
 - l'adoption des exigences de qualification d'enseignement des chargés de cours;
- recommandé à l'Assemblée des gouverneurs l'octroi de deux doctorats à des étudiants du doctorat en ressources minérales. Il s'agit d'un programme de l'UQAC avec participation de l'UQAM;

- mandaté le registraire pour l'émission de 31 attestations d'études de programmes courts;
- amendé la liste des diplômés no D0042;
- nommé les six personnes suivantes membres du comité d'attribution des bourses: Mme Francine Couture (arts), Mme Christiane Gohier (éducation), Mme Carole Lamoureux (sciences de la gestion), M. Henry Markovits (sciences humaines), M. Yves Prairie (sciences) et M. Gaëtan Tremblay (lettres et communications);
- poursuivi la discussion sur l'organisation de l'UQAM et n'a pris aucune décision. La discussion se poursuivra à nouveau lors de la séance du 2 mars;
- formulé et fait transmettre à la ministre de l'Enseignement supérieur et de la Science ainsi que

de l'Éducation, Mme Lucienne Robillard, la position de l'UQAM sur l'avis du Conseil supérieur de l'éducation "L'enseignement supérieur : pour une entrée réussie dans le XXIe siècle";

- reconduit jusqu'au 31 mai 1994 le mandat du bureau de coordination de l'enseignement des langues;
- adopté le plan triennal 1992-95 du laboratoire de combinatoire et d'informatique mathématique (LACIM);
- approuvé la modification du programme de maîtrise en informatique de gestion;
- reçu le rapport d'évaluation de la maîtrise en économie;
- ratifié une résolution de la sous-commission des études avancées et de la recherche.

Communiqués du secrétaire général

Résultat de l'appel de candidatures pour le siège de représentant étudiant des sciences de l'éducation à la commission des études

Un avis d'appel de candidatures a eu lieu du 18 au 29 janvier en vue de combler le siège de représentant étudiant du secteur des sciences de l'éducation, poste détenu par Mme Nancy Buonocore. Le mandat de Mme Buonocore se termine le 31 mai 1993 et elle n'entend pas solli-

citer un deuxième mandat.

Une seule personne a soumis sa candidature. Il s'agit de M. Philippe Gariépy, étudiant au baccalauréat d'enseignement en adaptation scolaire et sociale (f.i.).

En vertu des dispositions de la Politique concernant la participation étudiante à la commission des études, M. Philippe Gariépy est déclaré élu et son nom sera acheminé au Conseil d'administration en vue de sa nomination.

Résultat de l'appel de candidatures pour la désignation d'un des deux représentants étudiants au Conseil d'administration

Un avis d'appel de candidatures a été affiché du 18 au 29 janvier pour combler un des deux sièges de représentant étudiant au Conseil d'administration. Deux personnes ont présenté

leur candidature. Il s'agit de Jean-François Corriveau, étudiant au baccalauréat en administration et Odile Lemay, étudiante à la maîtrise en mathématiques.

Un scrutin aura lieu par la poste, du 1er au 12 mars, auprès de tous les étudiants réguliers.

En marge de la CE

Le plaisir d'écrire dans une langue aimée

"Les moyens de transport semblent fasciner les employés de soutien de l'UQAM", faisait remarquer en souriant le recteur Claude Corbo, lors du récent lancement de l'ouvrage *L'Ansine*, un recueil de nouvelles signé Francine Ouellette, articulé autour d'une femme capitaine naviguant sur un petit voilier sur le lac Champlain. "Si, a précisé le recteur, Francine Ouellette a choisi d'amener les lecteurs en bateau, Louise Champagne, autre auteure de "nouvelles" employée de l'UQAM, a préféré les faire voyager en métro" (thème du livre de Champagne).



Francine Ouellette, secrétaire-rédactrice au secrétariat général, rédige les procès-verbaux de la commission des études. À ce titre, elle jouit de l'estime de tous les commissaires, qui lui reconnaissent une rare qualité d'écriture. Comme le notait le secrétaire général, M. Jacques Durocher, "non seulement Francine Ouellette connaît bien son français, mais elle sait mettre de la couleur dans les procès-verbaux. Cette écriture nerveuse et cette imagination se retrouvent dans chacune de ses sept nouvelles."

Nos excuses!

Dans l'article "Le travail et vos droits" paru dans notre édition du 15 février, il aurait fallu lire le professeur Carol Jobin de sciences juridiques et non la professeure. Toutes nos excuses à monsieur Jobin.

Lors de la cérémonie qui se déroulait à la salle des boiseries, l'auteur de *L'Ansine* a souligné que "lorsqu'on écrit tous les jours la parole des autres, on ressent le besoin d'autre chose... on ressent le besoin d'écrire avec des mots à soi. S'il est vrai qu'en fiction, tout a été dit... la façon de le dire est étendue à l'infini. Pour moi, la tentation du risque, du défi a fini par être plus forte." Amoureuse de la langue française, Francine Ouellette refuse de n'en maîtriser que le strict nécessaire. "Avec sa précision, sa couleur, ses rythmes, le français permet d'inventer, de modeler des images... en plus grand, plus beau que nature..."

L'Ansine paraît chez Orphée, une des plus vieilles maisons d'édition québécoises qui, rappelait le recteur, a édité nombre de grands auteurs de chez nous.

UQAM

Éditeur

La direction du service de l'information et des relations publiques
Université du Québec à Montréal
Case Postale 8888, Succursale A
Montréal, Qué., H3C 3P8

Service de l'information interne

Directeur: Jean-Pierre Pilon
Rédaction: service de l'information interne
Tél.: 987-6177

Le service de l'information interne est responsable de la publication de l'UQAM dont le contenu n'engage pas la direction de l'Université.

Publicité:

Rémi Plourde
secrétaire Diane Hébert 987-6177

Photographies:

Service d'audio-visuel

Mise en page:

Centre de graphisme et d'édition

Dépôt légal:

Bibliothèque nationale du Québec
Bibliothèque nationale du Canada
ISSN 0831-7216

La reproduction des articles, avec mention obligatoire, est autorisée sans préavis.

Soutenances de thèse

Histoire

Mme Sylvie Taschereau
Les petits commerçants de l'alimentation et les milieux populaires montréalais, 1920-1940
Directeur de recherche :
M. Paul-André Linteau
Le 19 février 1993

Ressources minérales

M. Claude Bellehumeur
Application des techniques géostatistiques et d'analyse multivariée à l'interprétation des relevés géochimiques régionaux
Directeur de recherche :
M. Michel Jebrak
Le 19 février 1993

Selon une recherche menée à l'UQAM

Travailler debout, ce n'est pas une vie !



Nicole Vézina, chercheuse au Centre d'étude des interactions biologiques entre la santé et l'environnement (CINBIOSE) de l'UQAM.

de lésions professionnelles (CALP) a donné raison aux caissières en rendant un jugement obligeant le supermarché à se munir de sièges adaptés aux besoins des employées.

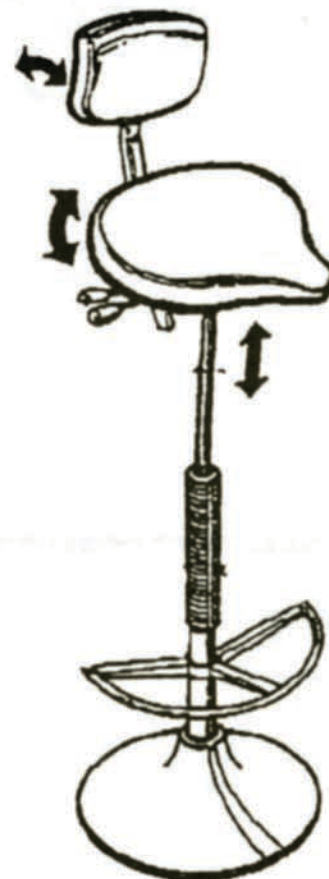
Les bancs

Lors de la deuxième phase de la recherche, Nicole Vézina a porté son attention sur les bancs "assis-debout" qui devaient permettre aux caissières d'être mobiles et de pouvoir se lever facilement. "On a d'abord recherché ce qui existait sur le marché comme bancs "assis-debout". Après plusieurs essais et questionnaires de confort, un banc suédois avec l'assise en forme de selle a remporté la palme. "Le problème, c'était que ce banc n'existait pas comme tel, nous l'avions modifié, s'exclame la chercheuse. On ne pouvait l'acheter nulle part."

Une nouvelle demande

La troisième phase, sujet du mémoire de maîtrise d'un étudiant en sciences biologiques, Alain Lajoie, a débuté en 1992 et

devrait se terminer en 93. Cette fois-ci, Nicole Vézina joue le rôle de directrice de recherche. À la suite d'une demande du service alimentaire d'un centre hospitalier, l'essai de bancs déjà sélectionnés s'est poursuivi mais selon une problématique différente. "On se demande si le poste est assez stationnaire pour que les employés puissent s'asseoir." Les travailleurs préparent les plateaux des malades à la chaîne, debout ou assis sur n'importe quoi. "Nous travaillons avec la firme Hippo Design dans le but d'améliorer une base mobile pour les bancs "assis-debout". L'idéal serait d'expérimenter les bancs dans plusieurs milieux de travail et de les adapter à chacun d'eux. Après, il y a le problème de la fabrication. J'aimerais qu'une firme québécoise les commercialise. Il y a tellement de possibilités..."



Après plusieurs essais et questionnaires de confort, un banc suédois avec l'assise en forme de selle a remporté la palme.

Une des recherches menées par Mme Nicole Vézina, professeure au département des sciences biologiques et chercheuse au Centre d'étude des interactions biologiques entre la santé et l'environnement (CINBIOSE) en collaboration avec une étudiante à la maîtrise en sciences biologiques, Julie Courville, porte sur le droit de s'asseoir des caissières de supermarchés. Des études précédentes ont démontré que la posture debout provoque à la longue des problèmes de santé divers tels varices et œdème des membres inférieurs, affections gynécologiques, fatigue et surtout, maux de dos.

Dans le cas des caissières de supermarchés, la posture debout varie selon l'activité. Les contraintes imposées au corps sont immenses. Les 20 000 caissières de supermarchés du Québec bénéficieraient d'un certain répit si elles pouvaient s'asseoir, comme leurs collègues européennes. Débutée en 1988, cette recherche en est maintenant à sa troisième phase.

Le point de départ

"Le tout a commencé alors qu'un conseiller syndical de Port-Cartier, sur la Côte-Nord, m'a téléphoné pour obtenir une expertise dans le but d'appuyer la CSN au sujet d'un grief soulevé par toutes les caissières d'un supermarché Provigo de cette ville, raconte Mme Vézina. Une des leurs avait demandé à son employeur la permission de s'asseoir pendant son travail car elle avait de grandes douleurs au dos. L'employeur ayant refusé, toutes les caissières ont appuyé leur consoeur."

"Il s'agissait pour nous de prouver que la nature du travail permettait l'utilisation d'un banc. Mais pas n'importe lequel, précise-t-elle." Pour arriver à cette conclusion, il a fallu chronométrer le temps que prenait chaque activité et en faire un relevé systématique. La compilation des données a démontré que les caissières passent 80 % de leur temps à un endroit précis de leur lieu de travail, auprès de leur caisse. Grâce à cette étude, la Commission d'appel en matière

Lettres et communications et sciences humaines

Intérim aux vice-décanats des familles

À la suite de la démission de Normand Wener, comme vice-doyen de la famille des lettres et communications, le 31 décembre dernier, le Conseil d'administration, à la recommandation de la commission des études, a nommé Mme Marquita Riel, vice-doyenne intérimaire, rétroactivement du 1er janvier 1993 au 31 mai 1993. Mme Riel occupait le poste de directrice du module de psychosociologie de la communication, tâche qui revient maintenant à Robert Landreville.

En sciences humaines

Absent de son poste à la fin de l'automne dernier, le vice-doyen de la famille des sciences humaines, M. Bernard Élie, a été momentanément remplacé par la professeure Sylvie Depatie,

du département d'histoire. Cet hiver, le professeur Guy Lemay, de géographie, assume l'intérim. Il vient d'être nommé officiellement par le CA, vice-doyen intérimaire rétroactivement du 1er janvier 1993 au 31 mai 1993. Un nouveau vice-doyen entrera en poste le 1er juin prochain. Pour l'heure, un comité de sélection sectoriel a été formé.

Ailleurs dans les familles

En arts, le mandat de la vice-doyenne Rose-Marie Arbour prend fin le 31 mai 1993 tout comme celui du vice-doyen Claude Dubé, de la famille des sciences. Ces deux vice-doyens ne renouvellent pas leur mandat. Leurs successeurs seront recommandés à la commission des études du 2 mars et ensuite nommés au prochain Conseil

d'administration. Quant à la famille de l'éducation et des sciences de la gestion, les mandats respectifs de Mario Laforté et de Marcel Samson ne se terminent qu'en 1994.

Rappelons que, selon la convention collective du syndicat des professeurs (SPUQ), la nomination d'un vice-doyen ou d'une vice-doyenne fait suite à une consultation effectuée auprès des directeurs de module de la famille, des directeurs de départements offrant des cours dans les programmes de la famille, des vice-doyens et auprès de la doyenne des études de premier cycle. Le mandat est de 2 ans renouvelable deux fois consécutivement.

le
st-malo
inc.

De 11 h 30 à 23 h
845-6327

Cuisine française
apprêtée au goût
des gens d'ici

le
st-malo
inc.

1605, rue St-Denis, Montréal

Convention collective SPUQ-UQAM: échue depuis le 28 février

La convention collective (1990-1993) des professeurs de l'UQAM est depuis peu échue. C'est maintenant le temps pour le SPUQ de renégocier avec l'UQAM les conditions dans lesquelles les professeurs exercent leur profession. L'automne dernier, l'administration, prenant en considération cette échéance, a proposé au SPUQ de prolonger d'un an l'actuelle convention collective. L'exécutif et le conseil syndical du SPUQ ont refusé cette pro-

position qui reconduisait le statu quo. L'administration a, alors, fait part aux membres du SPUQ qu'elle les recontacterait dans les plus brefs délais. À ce moment-ci, nous apprenons qu'une rencontre a eu lieu le 24 février dernier entre l'administration et le SPUQ à laquelle, semble-t-il, de nouvelles propositions ont été présentées. Ces propositions devront faire l'objet de discussions à l'exécutif, au conseil syndical et en assemblée générale (si

besoin est). Nous suivons le dossier et nous vous reviendrons dans une prochaine édition du journal.

Rappelons les points importants de la convention collective 1990-1993: l'ouverture et la répartition des postes, la modulation de la tâche, le perfectionnement et les congés sabbatiques, l'accès à l'égalité pour les femmes, le traitement...



Le président du syndicat des professeurs et professeures de l'UQAM, Roch Denis.

Équité

Suite de la page 1

Évaluation des fonctions

L'équité salariale est un des volets du programme d'accès à l'égalité et a pour objectif principal de corriger les disparités salariales entre les femmes et les hommes. L'évaluation des différentes fonctions (peintre, préposé aux cafétérias, secrétaire, technicien en administration, bibliothécaire, etc.) par une même règle à mesurer permettra notamment de repérer et d'éliminer les injustices et d'établir un système susceptible d'évaluer toutes les fonctions.

Mmes Claude Gravel, Gaétane Lemay et M. Denis Gagnon du comité syndical rappellent les principales étapes de l'opération. Au printemps 1991, les membres du SEUQAM ont rempli un questionnaire d'analyse des tâches. L'employeur a ensuite rédigé un projet de description de fonction qui doit être validé par les gestionnaires des unités de travail. Par la suite, le projet de description de fonction est acheminé au comité syndical qui le retourne à tous les titulaires concernés. L'employé doit alors confirmer si le projet de des-

cription de fonction rédigé par l'employeur reflète bien ses tâches. En cas de problème, deux membres du comité vont rencontrer l'employé. Au besoin, des rencontres avec tous les titulaires d'une même fonction sont organisées.

"Au 22 février, précise M. Pierre Robitaille du service du personnel, 113 projets de description de fonction avaient été déposés au SEUQAM et 36 autres circulaient auprès des gestionnaires. Et ce, sur un total de 194. Nous devrions donc avoir franchi cette étape sous peu." Côté SEUQAM, on ajoute que 26 projets ont déjà fait l'objet de discussions au comité paritaire. Et que pour les projets reçus avant le 26 octobre, les enquêtes sont sur le point de commencer.

Négociation locale

L'automne dernier, les membres du SEUQAM ont décidé de ne pas adhérer à la table sectorielle de négociation de l'équité salariale. Ils ont plutôt choisi de négocier localement. Parmi les facteurs qui ont conduit à ce choix, Mme Gravel signale l'existence de divergences importantes avec les autres sections locales du secteur universitaire, tels les primes et les échelons. De plus, contrairement aux autres syndicats, le SEUQAM regroupe quatre secteurs d'emplois. Les besoins sont donc différents. Elle rappelle également qu'au départ, il avait été convenu de négocier ce dossier à une table locale.

Pour sa part, M. Robitaille ne semble pas préoccupé par la question de négocier à une table locale ou sectorielle. "Peu importe le niveau où les discussions ont lieu, dit-il, l'UQAM n'a pas l'intention de s'éloigner du modèle de gestion universitaire." Il rappelle que les universités sont soumises aux mêmes règles de financement et qu'elles n'ont aucune garantie d'obtenir des sommes supplémentaires.

Vie étudiante

Suite de la page 1



réactions des principaux concernés, les étudiants, intéressent au plus haut point les services à la vie étudiante. "Les S.V.E. vous écoutent; parlons-en!"

Avis

Suite de la page 1

chacun des ordres d'enseignement. L'avis évoque aussi la nécessité de poursuivre les efforts d'accessibilité avec comme perspective la poursuite et la réussite des études. Cet objectif implique un engagement de la part des étudiants, mais aussi des établissements aux plans de l'accueil, de l'intégration et du soutien pédagogique et de l'État en matière de soutien financier.

Qualité, pertinence et importance de l'avis

En général, les commissaires de la commission des études reconnaissent la qualité et la pertinence du contenu de l'avis en ce qui a trait à la qualité de la formation, au genre de formation et aux moyens à déployer pour atteindre les objectifs tant qualitatifs que quantitatifs. Bien que l'avis ait été accueilli favorablement, certaines réserves ont été émises par les commissaires. Entre autres, en ce qui concerne les certificats. Les commissaires sont d'accord pour que ceux-ci soient maintenus mais ils considèrent qu'ils ne doivent pas être une voie ouverte indifféremment aux cégepiens et aux adultes qui font un retour aux études. Le baccalauréat doit rester, selon eux, le cadre de la formation fondamentale. Les commissaires ont fait part également de leur

insatisfaction au regard des points de vue exprimés dans l'avis sur les programmes professionnels; ils sont, selon eux, incomplets.

Ne pas s'asseoir sur nos lauriers

C'est la première fois depuis 25 ans, soit depuis le rapport Parent, comme le signale Michel Robillard, qu'une telle réflexion sur la scolarisation est engagée. La commission des études souligne le mérite du Conseil de l'avis menée. Elle réitère également la volonté de l'UQAM de poursuivre sa participation à l'amélioration de la scolarisation tout en maintenant, d'une part, ses efforts pour soutenir l'accessibilité et d'autre part, ses engagements pour améliorer la persévérance et la réussite des étudiants. Enfin, la CE recommande à la ministre de faire adopter par le ministère de l'Enseignement supérieur et de la Science et celui de l'Éducation les objectifs de scolarisation aux divers ordres d'enseignement. "Malgré tous les succès et les efforts de démocratisation, estime le vice-recteur Robillard, il est absolument essentiel d'investir dans la formation. Nous rappelons à la ministre que nous sommes d'accord avec le Conseil supérieur mais il ne faut pas s'asseoir sur nos lauriers. On a encore, indique-t-il, plein d'objectifs à atteindre."

Bourses d'études supérieures de deuxième cycle dans le domaine de l'habitation

ANNÉE UNIVERSITAIRE 1993-1994

La Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) octroie des bourses d'études jusqu'à 14 154 \$, pour des études supérieures de deuxième cycle dans le domaine de l'habitation, aux candidats dont les capacités promettent un brillant avenir universitaire.

Les lauréats sont choisis par un comité national représentant le monde des affaires, le milieu universitaire et le gouvernement. Les bourses doivent être employées à la poursuite d'études dans des disciplines telles que génie, sciences de l'environnement, administration, sciences sociales et sciences du comportement, architecture, économie, droit, urbanisme et histoire.

Pour obtenir plus de renseignements et vous procurer un formulaire de demande, adressez-vous au service de votre université s'occupant des études supérieures ou des bourses ou écrivez à l'adresse suivante :

L'administrateur, programme de bourses d'études
Société canadienne d'hypothèques et de logement
700, chemin de Montréal, Ottawa (Ontario) K1A 0P7

Votre demande de formulaire doit parvenir à Ottawa d'ici le 9 mars 1993 et votre université doit présenter votre candidature pour l'année universitaire 1993-1994 à la SCHL, le 8 avril 1993 au plus tard.

SCHL CMHC
Question habitation, comptez sur nous
La SCHL souscrit au Plan vert du Canada.

Canada

Le test de français: non merci !



L'association générale étudiante des secteurs sciences humaines, arts, lettres et communication s'est prononcée contre la Politique sur la langue française de l'UQAM et a demandé son retrait immédiat. Elle invite d'ailleurs les étudiants à signer une pétition intitulée *Le test de français actuel: non merci !* Les signataires exigent que l'UQAM modifie la politique en vigueur concernant l'application du test de français du MESS à laquelle ils doivent obligatoirement se soumettre. Ils refusent que la poursuite des études à l'UQAM soit conditionnelle à la réussite d'un test de français. Ils proposent plutôt des mesures de dépistage des étudiants ayant des lacunes en français écrit et une plus grande responsabilisation de l'Université

à l'égard de ce problème. À ce jour, plus de 3 000 personnes ont signé la pétition.

Parmi les moyens suggérés par l'association pour remédier aux difficultés qu'éprouvent les étudiants, notons l'élaboration d'un cours de français gratuit et crédité.

Test de goût du Club de marketing UQAM

Environ 600 personnes y ont goûté

Le Club de marketing de l'UQAM tenait, le 10 février dernier, un test de goût sur la grande place du pavillon Judith-Jasmin, où environ 600 personnes ont essayé et fait l'évaluation de six produits différents avec l'aide de questionnaires élaborés par les étudiants responsables de l'activité.

De la bière, du café, des tablettes granola, de la boisson gazeuse et de la gomme à mâcher étaient en

vedette. Les micro-brasseries québécoises Brasal et McAuslan, la compagnie Nestlé (café Encore), Culinar (tablettes Frulix), Pepsi (nouveau Pepsi Cristal) et Wrigley's (nouvelle gomme sans sucre) ont donné 50 \$ chacune au Club de marketing pour participer à ce test qui avait lieu pour la troisième année consécutive.

"Les compagnies approchées ont accepté d'embarquer à condition

qu'on fasse les questionnaires et qu'on leur fournisse un échantillon d'environ 300 personnes, raconte Jean-François Duckett, vice-président projets du Club de marketing UQAM. C'est une occasion pour elles de tester le marché universitaire. De notre côté, ça nous donne la possibilité de se faire des contacts avec le milieu des affaires. Le test de goût est tout simplement une activité de *showing*." De nombreuses

autres activités du Club se tiendront au cours du mois de mars dans le cadre de la semaine marketing.

Étudiant au comité-conseil sur les technologies de communications

Le Conseil d'administration a nommé M. Philippe Banville membre étudiant du premier cycle au Comité-conseil sur les technologies de communications. M. Banville est étudiant au baccalauréat en sciences politiques. Son mandat prendra fin au moment où le comité aura terminé ses travaux, en octobre 1993.

Le 8 mars !

Pour souligner la Journée de la femme, le comité paritaire de la condition féminine UQAM-SEUQAM organise une conférence intitulée *Féminisme et valeurs*. Mme Marie Gratton, professeure à l'Université de Sherbrooke, expliquera notamment comment le féminisme a transformé les valeurs sur le plan social. Une activité ouverte à l'ensemble de la communauté universitaire, le 9 mars à midi à la salle R-M160.



LA ROUTE DU BEAUJOLAIS COMMENCE AU RESTAURANT...

• *Le bouchon* • LYONNAIS

QUAND IL FAUT PLUS QUE LA QUALITÉ

1595, rue St-Denis
Tél.: 842-1502

TABLE D'HÔTE
menu à la carte
midi et soir

HEURES D'OUVERTURE

Lundi au vendredi
11 h 30 à 14 h 00

Jeudi au samedi
17 h 30 à 21 h 00



• la brioche • LYONNAISE



Plus de 600 personnes ont goûté aux six produits en vedette lors du test de goût du Club de marketing UQAM.

Production entièrement québécoise

Première mondiale de l'opéra *Le Prix* à l'UQAM

Une grande première aura lieu le 30 mars prochain alors qu'un opéra entièrement québécois auquel participent plus de 60 personnes, *Le Prix*, sera présenté sur la scène de la salle Pierre-Mercure de l'UQAM. Les premiers rôles seront interprétés par deux grands noms de l'opéra, Mme Colette Boky et M. Joseph Rouleau.

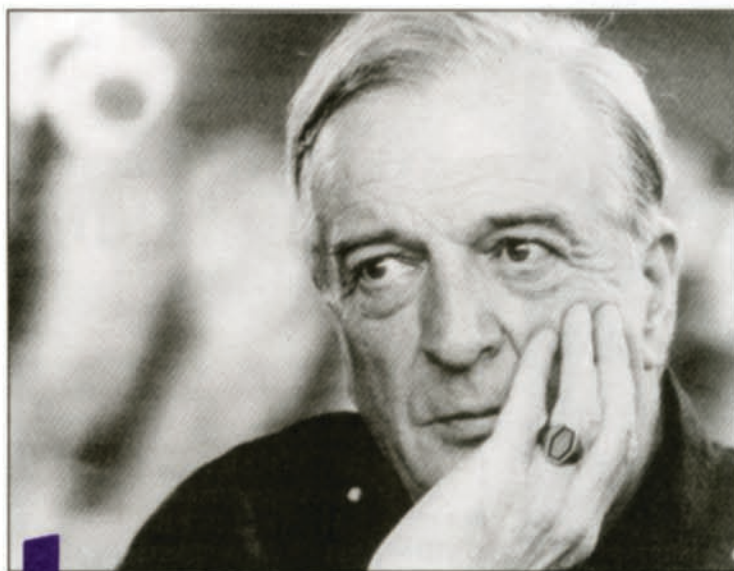
"Présenter un opéra créé, réalisé et joué entièrement par des Québécois était un grand rêve nourri par M. Rouleau depuis des années, raconte M. Jean-Guy O'Connor, responsable des relations publiques pour la présentation de cette série de spectacles. Mais pour écrire un opéra, ce qui demande habituellement des années, il faut que quelqu'un passe une commande. Cette fois-ci, une association de commanditaires ainsi que l'Université ont cru à ce projet et ont investi de l'argent." Le budget total de la production est de 250 000 \$.

Il faut dire que les grands noms associés à l'événement avaient de quoi attirer l'attention des entre-

prises et des organismes gouvernementaux. Ce sont le compositeur et professeur de musique connu internationalement Jacques Hétu et l'écrivain Yves Beauchemin qui ont signé respectivement la musique et les textes de cet opéra. Le premier a mis neuf mois à écrire la musique d'après les textes de l'écrivain qui y avait pour sa part travaillé pendant trois mois. Ils ont ensuite revu le tout en commun pour que l'harmonie soit parfaite. C'était pour eux une première expérience dans ce type de composition.

"Eux aussi rêvaient de travailler sur un opéra. Il faut dire qu'il y a très peu de place pour la création dans ce style de musique au Québec, explique M. O'Connor. On s'en tient toujours à des opéras déjà existants. C'est pour cette raison que pour les étudiants de M. Rouleau à l'Atelier d'opéra, ce sera un grand privilège de pouvoir jouer sur scène cette première production québécoise avec, en plus, un orchestre de 36 musiciens."

En effet, en plus des six représentations jouées par les chanteurs



M. Joseph Rouleau, chanteur d'opéra célèbre, professeur de chant à l'Université et instigateur du projet.

professionnels, les étudiants présenteront les 6, 7 et 8 avril 1993, à 14h30, leur interprétation de l'opéra *Le Prix* et ce, dans les mêmes conditions que la première distribution.

Selon Yves Beauchemin, *Le Prix* se veut une méditation sur la mort : "C'est l'histoire d'un homme face à

sa fin prochaine et celle des efforts dérisoires qu'il déploie pour s'accrocher à la vie. Cela ne fait pas pour autant du *Prix* une œuvre pessimiste. La tendresse et la solidarité y jouent un rôle important, l'humour aussi. C'est une œuvre écrite pour un large public, dans le respect de ce public."

La distribution sera complétée par Danielle Leblanc, Magali Giroux, Charles Prévost, Berthier Denys, Bruno Laplante, Bernard Levasseur et 16 choristes. La direction d'orchestre a été confiée à Miklos Takacs, professeur au département de musique, la mise en scène à Larry Tremblay, professeur au département de théâtre, la scénographie à Mario Bouchard, les costumes à Diane Coudé et la préparation musicale à Louise-Andrée Baril, pianiste. L'orchestre sera composé de 36 musiciens incluant les 14 cordes de l'ensemble *I Musici* de Montréal.

Les représentations suivant la première auront lieu le 31 mars, les 1er, 2, 3 et 4 avril 1993 à 20 heures et les matinées des étudiants les 6, 7 et 8 avril à 14h30. Le prix des billets va de 35 \$ et 15 \$ (étudiants) pour les représentations professionnelles à 15 \$ pour les trois représentations des étudiants.

Renseignements et réservations : Billetterie de la Salle Pierre-Mercure. — Tél. : (514) 987-6919

La communication et la gestion

Les gestionnaires de la SAQ se perfectionnent

Des gestionnaires de la Société des alcools du Québec (SAQ) ont suivi le premier volet d'un programme de formation axé sur la communication, dispensé par le service de formation sur mesure. "Nous avons retenu l'expertise de l'UQAM parce que cette dernière a soumis la proposition la plus intéressante sur le plan du contenu et de la mé-

thodologie, affirme la directrice de la formation à la SAQ, Mme Geneviève Lemieux. L'UQAM a aussi très bien saisi la nature de nos besoins et ajusté le programme à notre culture."

Objectifs du programme

Le programme comprend deux volets: la communication et la gestion ainsi que les habiletés de

gestion. Les objectifs de la première partie visent à développer l'expression et l'affirmation de soi. On a notamment amené chaque participant à mieux comprendre le processus de communication verbale et non verbale, à formuler clairement sa pensée, à développer l'art d'écouter et à identifier les responsabilités de son rôle quant à la transmission

de l'information. On s'est aussi préoccupé des aspects suivants: donner et recevoir du feedback, les obstacles à la communication, la gestion des conflits, l'exercice de l'influence ainsi que l'autonomie et l'initiative.

La formation a été dispensée par Mme Solange Cormier, professeure au département de communications. La méthodologie utilisée comprend de brefs exposés, des exercices, des périodes de travail en atelier, des jeux de rôles et des études de cas. "J'utilise beaucoup les ressources du groupe, soutient Mme Cormier. Les forces, l'expérience et le talent des participants sont mis en commun."

Communication et gestion participative

Selon Mme Lemieux, cette formation s'inscrit dans une démarche qui tente de modifier la culture de l'entreprise. On veut désormais s'appuyer sur les principes de gestion participative. Il faut nécessairement passer par la communication. Plusieurs gestes ont déjà été posés à la SAQ pour améliorer la communication. Par exemple, un programme de préparation de la relève. "Le profil des nouveaux gestionnaires est plus ouvert,

explique Mme Lemieux. Les plus anciens n'ont pas le même langage. On souhaitait donc devenir plus habile au plan des relations humaines." Elle souligne que ce sont des gestionnaires d'expérience qui, à l'occasion d'un colloque, avaient demandé une formation centrée sur la communication interpersonnelle.

Les participants satisfaits

"Les participants, conclut-elle, sont très satisfaits de la formation reçue. Nos objectifs ont été respectés et chacun a pu apporter sa contribution. Quatre groupes devaient être formés; il y en aura six!" L'accueil et les commodités ont également été très appréciés. À ce sujet, la directrice de la formation sur mesure Mme Marie Archambault et la responsable de cette activité de formation Mme Gabrielle Fournier, précisent que deux salles sont maintenant réservées à l'usage exclusif du service de formation sur mesure. Elles sont adjacentes à leurs bureaux situés au pavillon qui abritait autrefois les locaux de l'Ambulance Saint-Jean. Le premier volet a été offert en décembre dernier et le second aura lieu au printemps.



Entourées des participants au programme de formation "La communication et la gestion", on reconnaît Mme Solange Cormier, professeure au département de communications (à gauche); Mme Geneviève Lemieux, participante et directrice de la formation à la SAQ (au centre) et Mme Gabrielle Fournier, responsable des activités de perfectionnement en gestion au service de formation sur mesure (à droite).

Au département de géographie

Rapport du directeur délégué: des signes de relance positifs

Depuis le 1er juillet dernier, Enrico Carontini, professeur au département des communications, assume la tâche de directeur délégué du département de géographie. Il a été nommé par le Conseil d'administration (à la recommandation de la CE) qui mettait fin ainsi à l'administration déléguée du département par Serge Robert, de philosophie. Monsieur Carontini vient de remettre son premier rapport à la commission des études - il y en aura un deuxième en décembre 1993- sur l'état d'avancement et les conditions de réalisation du plan triennal de relance du département, soumis par Serge Robert.

"Mon rôle, affirme Enrico Carontini, est d'assumer les tâches normales de direction de département. J'ai le mandat de veiller à la coordination et à l'animation du département en vue de réaliser le plan triennal de relance 1992-1995. Nous sommes dans une situation intermédiaire où l'assemblée départementale fonctionne mais, toutefois, avec certaines restrictions telles que l'embauche et l'évaluation qui me sont, pour l'instant, confiées. J'ai donc le pouvoir de recommandation d'embauche en tenant compte, bien sûr, des réalités du département et surtout, précise-t-il, de la consultation très large de

l'assemblée départementale pour en arriver à un consensus. J'ai techniquement le dernier mot."

De la tutelle à la gestion normale

Après une période de tutelle pure et dure, le département de géographie "divisé par des conflits épistémologiques, institutionnels, culturels et psychosociologiques" (rapport de l'administrateur délégué 1ère partie) est maintenant passé à une gestion plus normale. "Cette gestion se passe dans un respect mutuel, estime le directeur délégué. Il n'y a pas de chicane. Dès mon arrivée, j'ai pu constater des éléments très positifs de relance dans un climat de confiance et de motivation sérieuse. Nous avons, d'ailleurs, comblé quatre postes réguliers en cartographie, en environnement, en didactique (le processus est en cours dans ces deux champs) et en aménagement. Quant à certaines tensions qui existaient avec le département d'études urbaines, surtout en ce qui a trait à l'aménagement du territoire, les relations sont en train de se dédramatiser. J'ai eu beaucoup de rencontres avec eux et ça va beaucoup mieux. Il nous faut établir les spécificités de chacun des départements." Par ailleurs, plusieurs profs du département de géographie sont accrédités à l'Institut des sciences de l'environnement et le département, comme entité, a fait, aussi, une demande d'accréditation dans le but d'intensifier sa collaboration avec ce champ d'études. Soulignons que le directeur du doctorat en sciences de l'environnement, Serge Occhietti, est professeur au département de géographie.

ronnement et le département, comme entité, a fait, aussi, une demande d'accréditation dans le but d'intensifier sa collaboration avec ce champ d'études. Soulignons que le directeur du doctorat en sciences de l'environnement, Serge Occhietti, est professeur au département de géographie.

Consolider les études avancées

Bien que les programmes de premier cycle en géographie aient connu une augmentation très importante de leur clientèle, il reste que la situation est plus problématique, comme le précise monsieur Carontini dans son rapport, en ce qui concerne la maîtrise en géographie. "Le diplôme de deuxième cycle en systèmes d'information géographiques va bien; il répond à des besoins ponctuels et s'adresse à des professionnels déjà sur le marché. Quant au programme de maîtrise, il constitue, en ce moment, un souci important pour le département. Un réajustement du programme, confie le directeur délégué, est actuellement à l'ordre du jour. Le département envisage une restructuration autour du développement durable. Cette consolidation de la maîtrise vise à assurer, entre autres, une plus grande continuité entre le premier et le deuxième cycle et, à moyen terme, à développer un

projet de doctorat."

Recherche départementale: deux projets

Le plan de relance prévoit également de favoriser un milieu de recherche actif soit par la formation et la consolidation d'équipes de recherche. Deux projets sont au programme: la réalisation d'un atlas de la dynamique du développement du Québec et des manuels d'enseignement collégial. "Dans cette



Après avoir connu un administrateur délégué en la personne de Serge Robert, le département de géographie est actuellement sous la responsabilité du directeur délégué, Enrico Carontini qui vient de remettre son premier rapport. Son mandat se termine en juin 1994.

première période, lit-on dans le rapport du directeur délégué, l'accent a été mis surtout sur l'Atlas du Québec. Il a franchi certaines étapes préliminaires sous la responsabilité de Guy Lemay et Bernard Vachon et est en bonne voie de réalisation. Des demandes de subvention seront déposées au FCAR, CRSH et CRSNG, d'ici peu."

"Le but de ce premier rapport n'est pas tant de faire des recommandations mais plutôt de faire le constat de l'engagement commun et de la solidarité qui animent les collègues pour une relance de leur département. Cette constatation est d'une grande importance compte tenu de la difficulté qu'a connu le département au plan des rapports humains. Lors de mon prochain rapport, conclut Enrico Carontini, j'aurai plus d'éléments en main et je pourrai peut-être aboutir à certaines recommandations."



GUÉRIN universitaire

Nous sommes à la recherche d'auteurs et d'auteures, de professeurs, de professeures, de chargés ou de chargées de cours, de co-auteurs et de co-auteures, ou de suggestions de traduction de manuels pour les sciences de l'administration, comptabilité, tourisme et urbanisme.

Cette invitation s'adresse aussi à tous et à toutes les professeurs et professeures, aux chargés et aux chargées de cours de la famille des arts, formation de maîtres, sciences, lettres et communications.

Pour de plus amples informations, veuillez communiquer avec:

Gaëtan Dufour

vice-président

Guérin, éditeur ltée

4501, rue Drolet, Montréal (Québec) H2T 2G2

Téléphone: (514) 842-3481 Télécopieur: (514) 842-4923

Organisé par l'École des sciences de la gestion

Un stage d'immersion en affaires au Mexique

À l'heure de l'accord de libre-échange nord-américain (ALENA) entre le Canada, les États-Unis et le Mexique, quoi de plus indiqué qu'un stage d'immersion en affaires au Mexique. Le professeur Prosper Bernard, directeur du programme du Ph.D en administration et le *Centro de estudios Mexico-Canada* offrent cette possibilité à tous ceux qui désirent découvrir de nouveaux marchés et rencontrer des gens d'affaires mexicains.

"Ce stage intensif d'une semaine est ouvert à tous, souligne le coordonnateur du projet Pierre Chackal. Ceux qui ont un intérêt pour le Mexique auront la chance de rencontrer des membres du gouvernement mexicain, de la Chambre de l'industrie du Mexi-

que, des représentants de la délégation générale du Québec à Mexico ainsi que de l'ambassade du Canada et des membres des réseaux d'affaires. Beaucoup de grandes entreprises canadiennes sont déjà sur place, signale-t-il, d'autres peuvent également tenter leur chance. On se prépare pour une relation très importante avec le Mexique, il ne faut pas rater le train."

Déjà, plusieurs entreprises de type PME ont contacté les organisateurs du stage. Environ une quarantaine de personnes seront acceptées, personnes qui seront accompagnées par le professeur Bernard. Les gens d'affaires ont été mis au courant grâce à une annonce dans le quotidien La Presse et dans le magazine Les



L'initiateur du projet, le professeur Prosper Bernard, de l'École des sciences de la gestion.

Affaires. Également, un communiqué a été envoyé dans le réseau de l'UQ et à tous les professeurs du département des sciences administratives. Les personnes intéressées ont jusqu'au 12 mars pour s'inscrire. Le stage a lieu du 23 au 30 avril 1993 et le prix est de 2 500 \$ (comprenant avion, hébergement, séminaires et visites d'affaires). Pour renseignements: 987-8479

Un autre projet est en cours. Il s'agit d'un programme de 2ième cycle en administration des affaires internationales en collaboration avec des universités mexicaine et américaine. Nous y reviendrons.



Le coordonnateur du projet de stage en affaires au Mexique, Pierre Chackal.

Déjeuner-causerie du SPUQ

Le directeur du forum et du cercle de l'ÉNAP à l'UQAM

Dans le cadre des déjeuners-causeries organisés par le syndicat des professeurs (SPUQ), l'UQAM accueillait tout récemment M. Pierre Cazalis, directeur du forum et du cercle de l'ÉNAP et directeur de l'Institut de gestion et de leadership uni-

versitaire de l'Organisation universitaire interaméricaine. Monsieur Cazalis a entretenu son auditoire de l'enseignement supérieur dans les pays de l'OCDE et dans les Amériques, de ses problèmes et défis.



M. Pierre Cazalis, conférencier invité des déjeuners-causeries du SPUQ.

Colloque en sciences juridiques

Les développements récents en droit commercial

Un colloque organisé par les professeurs Philippe Fortin et André Riendeau du département des sciences juridiques aura lieu le 18 mars prochain, ici même à l'UQAM. "Ce colloque, expliquent-ils, est orienté vers les étudiants du premier cycle en sciences juridiques. Cependant, notent-ils, il peut tout autant s'adresser aux étudiants en sciences de la gestion." Pourquoi un tel colloque? "C'est une façon pour les étudiants d'actualiser leurs connaissances. Cette année, nous allons aborder les développements récents en droit commercial." Mentionnons, les changements des lois bancaires, de la loi des faillites, de la loi fédérale des assurances, ainsi que les accords de libre-échange Canada, États-



Dans l'ordre habituel, Philippe Fortin et André Riendeau, professeurs au département des sciences juridiques.

Unis et Mexique (ALENA). "On sait que le milieu du droit est saturé mais il y a encore, précisent les organisateurs, des spécialisations qui sont en voie de se développer dues, par exemple, au libre-échange. Ce sont des réalités auxquelles nos étudiants sont peu confrontés."

Quatre ateliers réussissant des professeurs et des chargés de cours de l'UQAM mais également des avocats de pratique privée feront état, entre autres, de l'incidence du code civil sur le droit commercial et des développements en droit québécois. Une séance de questions suit chaque exposé. L'an dernier, le colloque sur le droit civil, a attiré un peu plus de 150 étudiants, souligne André Riendeau. Très bientôt,

nous comptons bien l'élargir sur l'extérieur."

Les étudiants intéressés n'ont qu'à se présenter, le jeudi 18 mars au local R-M110 du pavillon de l'École des sciences de la gestion dès 9 h 15. Aucuns frais d'inscription. Pour plus de renseignements: André Riendeau 987-4073.

Le défi des laboratoires de micro-informatique

Rester à la fine pointe de la technologie

"Le modèle de gestion des laboratoires de micro-informatique établi à l'UQAM n'existe pas ailleurs. L'expérience originale de laboratoires semi-décentralisés aux plans de la gestion et de la localisation se poursuit depuis 1988, année où nous les avons mis en place par la signature de protocoles."

Denise Dupuis, directrice des services informatiques à l'enseignement et à la recherche, poursuit le travail commencé par son prédécesseur Jean-Louis Richer, maintenant directeur-adjoint à la planification. En effet, la structure décisionnelle pour ce qui est des laboratoires sectoriels de micro-informatique brille par son originalité et sa capacité d'adaptation aux besoins de chaque secteur. C'est un comité formé entre autres du vice-doyen du secteur concerné, d'un repré-

sentant des enseignants et un du service de l'informatique qui prend toutes les décisions. Le comité de direction du laboratoire se réunit au début de chaque session et lorsque c'est nécessaire.

Un défi de taille

"La flotte d'ordinateurs grossit d'année en année, explique Mme Dupuis. Nous sommes rendus à un total d'environ 770 micro-ordinateurs répartis sur sept sites. Pour actualiser la technologie et l'adapter aux besoins du marché de l'emploi, ça prend une participation des intervenants qui savent ce qui se passe sur le marché du travail. L'étudiant qui sort de l'université doit être le plus possible à la fine pointe de l'actualité en ce qui a trait aux outils informatiques."

D'après Mme Dupuis, le problème majeur au plan de l'équipement, c'est le remplacement des appareils désuets et la "veille technologique" essentielle pour suivre les développements informatiques. "Quand vient le temps de mettre à jour des logiciels, par exemple, on se demande souvent si on devrait acheter la mise à jour ou le nouveau programme. Dans les logiciels de bureautique, les versions changent chaque année. En sciences, c'est aux deux ans."

Mac ou IBM-PC et compatibles ?

On retrouve autant de micro-ordinateurs Macintosh et IBM-PC et compatibles dans les laboratoires, c'est selon la demande. Par exemple, le secteur des arts penche plutôt vers le Mac et celui de l'éducation vers le PC. Il existe aussi des logiciels très spécialisés comme en sciences



L'étudiant qui sort de l'Université doit être le plus possible à la fine pointe de l'actualité en ce qui a trait aux outils informatiques.

comptables ou en graphisme. C'est ce qui détermine l'orientation informatique. "Les logiciels sont achetés selon les besoins énoncés par chaque département, poursuit la directrice de l'informatique à l'enseignement et à la recherche. Nous avons mis en place un système de prise de statistiques qui tient compte des besoins réels du laboratoire mesurés par la fréquentation objective des locaux, du nombre de cours, d'étudiants-cours fréquentant le laboratoire, de la saturation des appareils en rapport avec le nombre et le type d'équipements disponibles, de logiciels, d'employés et d'heures d'ouverture des laboratoires. Tous les budgets sont maintenant distribués de façon automatique à partir de ces données objectives."

Les services

Les laboratoires de micro-informatique ont desservi près de 900 cours-groupes pendant l'année scolaire 1991-92. En plus de recevoir des groupes venant suivre des cours donnés par leur professeur, les laboratoires de micro-informatique offrent aux étudiants de chaque secteur la

possibilité de travailler librement sur les ordinateurs quand ils le veulent à l'intérieur de l'horaire prévu. "Parce que les logiciels sont de plus en plus sophistiqués, les étudiants doivent souvent venir travailler sur place, explique Denise Dupuis. Ils n'ont pas les moyens de s'offrir l'équipement dont ils auraient besoin." Lors d'ateliers ou démonstrations, des auxiliaires d'enseignement répondent aux questions d'ordre technique. Ce ne sont pas des professeurs mais ils peuvent souvent aider un étudiant mal pris. Et Dieu sait s'il y en a...

Laboratoires de micro-informatique sur le campus :

Éducation :	L-2095
Arts :	G-2510
Sciences :	C-6400
Sciences humaines :	A-3010
Lettres et communications :	J-1315
Sciences de la gestion :	P-3840
	R-2120

Ce respecté
canard
est pondu
en partie par
des anciens
de l'UQAM



Parce que solide et actuelle, la formation qu'offre l'UQAM donne à ses diplômés les moyens de mettre en oeuvre idées et ambitions. Avec un diplôme de l'UQAM, sans coin-coin, vous faites enfin éclore les projets d'avenir.

UQAM

DATE LIMITE D'ADMISSION POUR LES BACCALAURÉATS ET LES CERTIFICATS : 1ER MARS 1993
PÉRIODE D'ADMISSION POUR LES DOCTORATS, LES MAÎTRISES ET LES DIPLÔMES DE DEUXIÈME CYCLE : DU 1ER FÉVRIER AU 1ER MAI 1993
LA FONDATION DE L'UQAM OFFRE CHAQUE ANNÉE DES BOURSES D'ÉTUDES D'UNE VALEUR DE 1 000 \$ À 7 000 \$
RENSEIGNEMENTS : TÉLÉPHONÉ AU 987-3121 OU PRÉSENTEZ-VOUS AU : 870, BOUL. DE MAISONNEUVE EST, LOCAL T-3600, MONTRÉAL

 Université du Québec à Montréal

GUÉRIN UNIVERSITAIRE

Nous sommes à la recherche de professeurs et de professeures, de chargés et de chargées de cours ayant des notes de cours pouvant devenir des manuels ou des projets de rédaction pour les étudiantes et les étudiants de niveaux universitaire et collégial.

Nous sommes aussi à la recherche d'enseignantes et d'enseignants qui nous suggéreraient des manuels en langue anglaise correspondant à des cours de niveaux universitaire et collégial pouvant être traduits en fonction des besoins des étudiantes et des étudiants et du personnel enseignant.

Guérin est le plus important éditeur de manuels scolaires au Québec et le plus important éditeur de manuels scolaires canadiens.

Communiquez vos projets par écrit, par téléphone ou par télécopieur à l'attention de Gaëtan Dufour, vice-président, et soyez assurés et assurées d'une réponse rapide et d'une communication des plus dynamiques.

Guérin, éditeur Itée

Gaëtan Dufour, vice-président
4501, rue Drolet
Montréal (Québec) H2T 2G2
Tél.: (514) 842-3481
Télécopieur: (514) 842-4923

TITRES D'ICI

La langue qu'on affiche

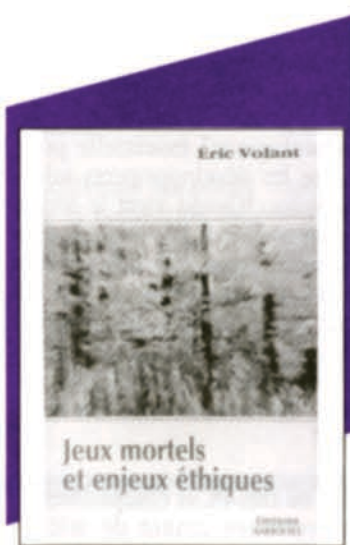


L'utilisation toute récente du jeu verbal en publicité s'impose comme une des luttes les plus efficaces menées jusqu'à maintenant par notre langue contre l'invasion de la langue voisine. C'est cette réalité que l'auteure, Michèle Nevert, professeure au département d'études littéraires à l'UQAM et chercheuse associée au Centre de recherche du Centre hospitalier Côte-des-Neiges, a

voulu illustrer avec son livre *La langue qu'on affiche*, publié aux éditions VLB. À la fois intéressant pour quiconque désire se remémorer les grands moments de certaines campagnes publicitaires et utile pour les publicitaires qui y puiseront une quantité impressionnante de renseignements sur les procédés linguistiques sur-utilisés ou sous-exploités, ce catalogue présente des publicités québécoises construites autour de jeux phoniques, sémantiques, lexicaux et discursifs.

Jeux mortels et enjeux éthiques

Publié aux éditions Sapientia, ce recueil de réflexions de nature fondamentale sur les rapports entre la mort et l'éthique, entre le jeu et la mort, entre la mort et la religion comblera certainement les besoins d'information du public sur ce sujet.



L'auteur, M. Éric Volant, est directeur de la revue *Frontières*. Il montre comment certaines valeurs sociales ne peuvent protéger certains individus. Dans cette optique, il traite de la question du suicide et présente les enjeux de l'intervention auprès des personnes suicidaires.

Pour une meilleure gestion des ressources humaines



La base même du succès des entreprises passe par l'efficacité organisationnelle. Et cela apparaît de plus en plus évident pour un bon nombre de gestionnaires, que cette dernière n'est possible que grâce à une gestion efficace, efficiente et équitable des ressources humaines. Le volume *Gestion stratégique et opérationnelle des ressources humaines* rédigé par plusieurs auteurs dont Charles Benabou et Roland Foucher, professeurs à l'École des sciences de la gestion, constitue une synthèse des connaissances disponibles à ce jour dans ce domaine. Il offre également des mises en situation, des cas, des exercices et des questions favorisant une meilleure compréhension des chapitres ainsi qu'une meilleure formation pour une pratique efficace de la gestion des ressources humaines. Publié chez Gaétan Morin.

Responsables des relations et des services offerts aux diplômés Leur 14ième réunion s'est tenue à l'UQAM

L'UQAM a accueilli, il y a quelques semaines, les représentants des universités francophones et anglophones de l'Est du Canada responsables des relations et des services offerts aux diplômés. Pendant deux jours, les participants ont pu échanger des idées sur la parution de revues à l'intention des diplômés, la création de réseaux d'affaires et sur d'autres types de services. Par ailleurs, le recteur Claude

Corbo a prononcé une allocution à l'occasion de cette quatorzième réunion de l'association.

L'association regroupe maintenant 21 universités. On aperçoit sur la photo, assis: Robert Ouellet de l'Université de Sherbrooke, Roy Satterthwaits de l'Université McGill, Daniel Hébert, directeur du bureau des diplômés de l'UQAM, Ann Vroom de l'Université Concordia et Jean-Guy

Maltais de l'Université d'Ottawa. Debout: Michel Saint-Laurent de l'Université de Montréal, Jean-Marie Côté et Gaston Boily de l'UQAC, Jacques Blais, de l'Université de Sherbrooke et Bruce Stevenson de l'Université Bishop. Étaient absents au moment de la photo: Daniel Zizian, des Hautes Études Commerciales et Carole Devin de l'Université Laval.



Un prof retraité nommé à la Bibliothèque nationale du Canada

Par décret du Gouverneur général en conseil, le professeur retraité du département des sciences de la terre, M.Yvon Pageau, a été nommé conseiller au Conseil de la Bibliothèque nationale du Canada.

Les diplômés de l'UQAM aux Grands Explorateurs



Plus de deux cents diplômés de l'UQAM ont participé, il y a quelques semaines, à une conférence présentée par les Grands Explorateurs. Une réception était offerte aux diplômés après l'exposé du cinéaste Freddy Tondeur. Cette activité avait été organisée par le regroupement des diplômés de l'UQAM. Sur la photo, dans l'ordre habituel: Freddy Tondeur, le conférencier, Elenie Eliadis,

directrice de l'Office du tourisme grec, Daniel Hébert, directeur du bureau des diplômés, Mario Bellefleur, président du regroupement des diplômés-es, Marcel Belleau, vice-recteur et conseiller au recteur. À l'avant-plan: Andrée Giroux, de la firme J. Meloche assurances et Andrée Lapointe, directrice générale des Grands Explorateurs.

Denise Pelletier médaillée

L'adjointe à la vice-rectrice à l'enseignement et à la recherche Mme Denise Pelletier a reçu, de Son Excellence le Gouverneur

général Ramon John Hnatyshyn, la médaille du 125^e anniversaire de la Confédération canadienne. Cette médaille veut souligner la

contribution significative d'un citoyen au bien-être de ses compatriotes et de la communauté canadienne.

LES SERVICES DE REPROGRAPHIE DE L'UQAM

Une gamme complète de services de:

- photocopie/polycopie
- imprimerie
- reliure
- graphisme/éditique

Téléphone: 987-4103

*Reproduire
la satisfaction*

Un nouveau Centre POLYPLUS*

est maintenant ouvert au pavillon des Sciences de la gestion, au R-R610.

(niveau rez-de-chaussée)

Téléphone: 987-7011

* Comptoir de service et de libre-service

Une meilleure qualité de services à la vie étudiante

Parlons-en!

Université du Québec à Montréal
Services à la vie étudiante
Animation communautaire

Inter-Voyage et l'UQAM : déjà un an !

L'UQAM concluait, il y a environ un an, une entente avec le réseau d'agences de voyages Inter-Voyage pour la gestion des déplacements de son personnel. "Les gens qui ont utilisé les services de l'agence ont été très satisfaits, révèle Mme Francine Boudreault, directrice adjointe aux services financiers. Cependant, il reste difficile de percer un marché où chacun a ses habitudes d'utilisation. Ça peut prendre un bout de temps avant qu'une agence s'implante dans un milieu comme l'Université. Ça s'en vient graduellement."

Rappelons que grâce à cette association, les employés de l'Université peuvent bénéficier, entre autres choses, de l'assistance d'un conseiller en voyage professionnel responsable du compte de l'UQAM, de 150 000 \$

d'assurance-vie gratuite par passager, de la livraison quotidienne gratuite de billets (délai minimum d'une heure), d'un escompte de 5 % à tous les voyageurs d'affaires ou de 2 % aux employés de soutien lors de vacances personnelles (forfait), ainsi que de l'accès aux tarifs corporatifs dans plus de 11 000 hôtels à travers le monde par une affiliation au réseau *Intra*.

Inter-Voyage existe depuis 1969 et répond aux besoins de plus de 500 corporations dont Provigo, l'UQAR et l'Université Laval. Elle possède seize agences réparties aux quatre coins de la province, dont une à Montréal, sur l'avenue McGill College. Pour plus d'informations, contactez le représentant commercial Cyril Gercet au 866-UQAM (8726).



YVES PAPILLON
Avocat



Vraiment près du campus

- pratique générale
- droit de la famille

Tél.: 844-8804

315, est René-Lévesque, bur. 201 (coin Sanguinet)

Olivieri
LIBRAIRIE
UNIVERSITAIRE

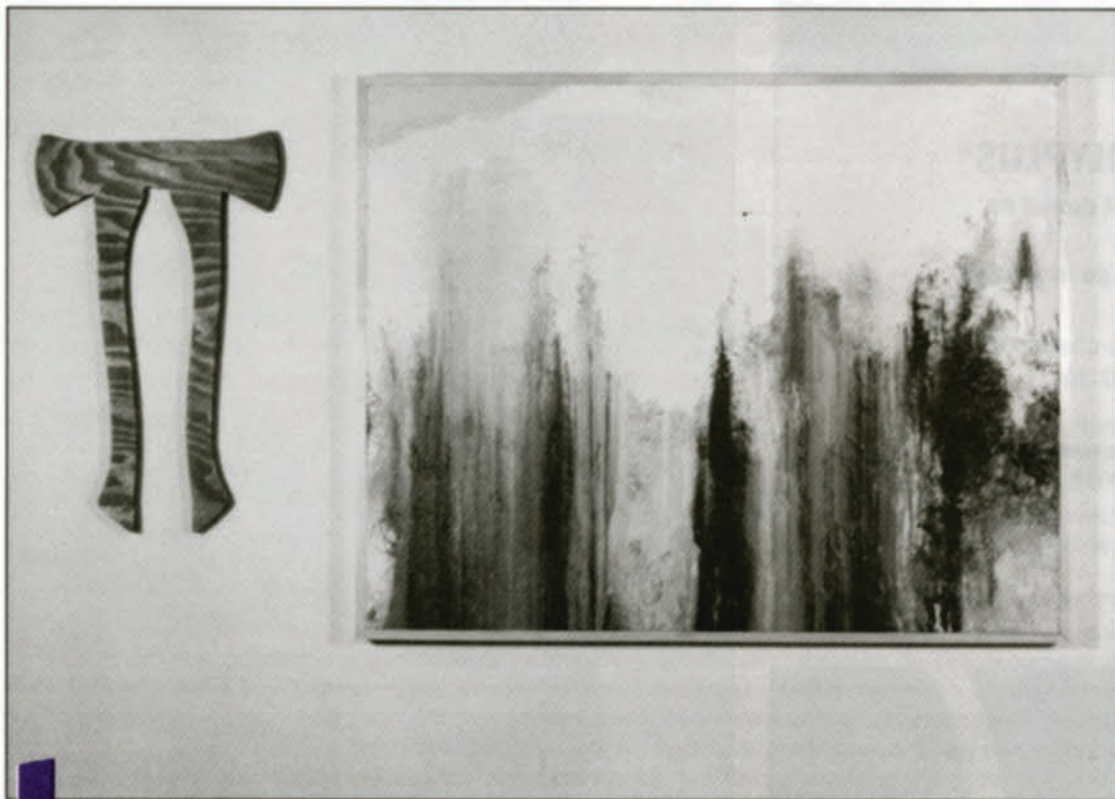
ARTS • LETTRES
SCIENCES HUMAINES

SERVICE DE COMMANDES SPÉCIALES
ESCOMPTE 10% AVEC CARTE FIDÉLITÉ

5200, rue Gatineau ☺ Côte-des-Neiges
Tél.: 739-3639 Fax: 739-3630

D'ART EN ART

Parti pris peinture à la Galerie de l'UQAM



Jean-Pierre Gilbert. "Série paysages de l'armement", "Angoisse forestière", 1993. Huile sur toile et bois peint.

La Galerie de l'UQAM présente, du 5 au 28 mars, une exposition qui réunit les oeuvres de 26 artistes dont Edmund Alleyn, Michel Bricault, Jean-Pierre Gilbert, Jocelyn Jean, Guido Molinari, Angèle Verret, Monique Régimbald-Zeiber, Mario Côté et François Lacasse. Le titre: *Parti pris peinture*.

Pour lancer l'exposition, une journée de manifestation-débats sur la peinture aura lieu le 4 mars entre 10 h et 18 h à la Galerie de l'UQAM. Intitulée *Parti pris de peindre*, cette manifestation d'une journée mettra en vedette plusieurs artistes qui participent à l'exposition ainsi que des artistes-conférenciers, conservateurs, critiques, historiens et théo-

riciens de l'art de même que des étudiants. Ils seront invités à donner leur point de vue sur diverses questions reliées à la pratique picturale et à son enseignement.

Spécimens

Parallèlement, du 5 au 21 mars, la Galerie expose les oeuvres de Janet Logan, étudiante finissante au programme de maîtrise en arts visuels. "Mon travail, affirme l'artiste, est une réflexion féministe sur la construction culturelle de l'identité féminine par la représentation visuelle."

La Galerie est ouverte tous les jours de midi à 18 h. Elle est située au rez-de-chaussée du pavillon Judith-Jasmin, salle J-R120.

Grand illustrateur de livres pour enfants

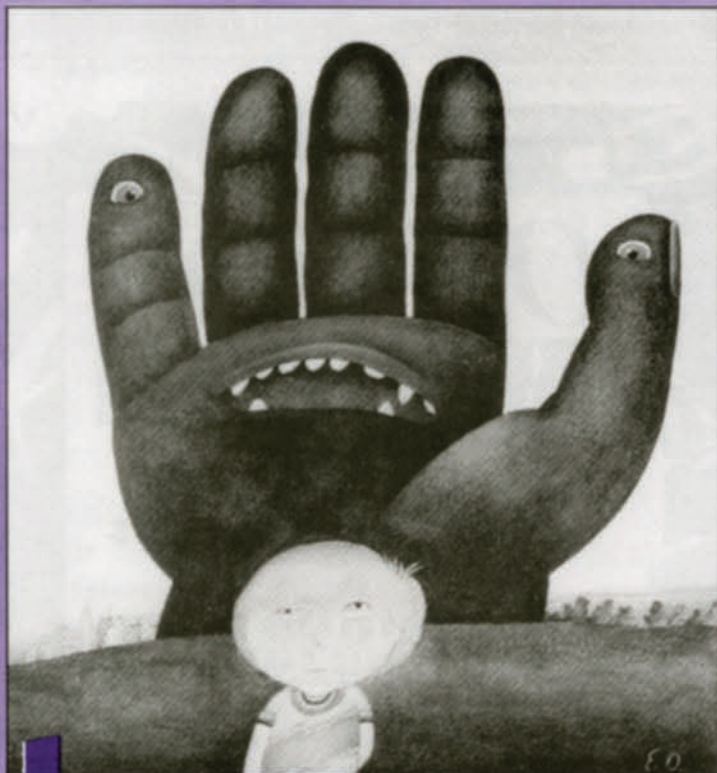
Étienne Delessert expose au Centre de design

Le personnage de Yok-Yok vous dit quelque chose ou encore les Livres de la nature? Ce sont là quelques-uns des succès internationaux du célèbre illustrateur

Étienne Delessert, qui est aussi peintre et dessinateur. Après Rome, Bologne, Lausanne et Paris, c'est maintenant au tour de Montréal, au Centre de design,

d'accueillir une importante rétrospective des oeuvres de Delessert retraçant trente ans de création. *Du fantastique au réel* réunit quelque 150 oeuvres originales de cet artiste suisse établi aux États-Unis depuis plusieurs années.

Étienne Delessert est connu à travers le monde pour ses illustrations de contes pour enfants, notamment *Kafka contre l'absurde*, *Sans Fin la Fête*, *Le Grand Livre de Yok-Yok*, *La Belle et la Bête* et *Happy Birthdays*. Dans le catalogue accompagnant l'exposition organisée par Paola Vassalli et Andrea Rauch, on peut y lire ceci de la plume de Maria Elisa Tittoni, directrice du Palais des expositions de la ville de Rome: "... Étienne Delessert nous raconte, à travers les images de cette rétrospective, sa recherche personnelle qui va de l'amour pour l'extrême rigueur formelle au goût du fantastique." *Du fantastique au réel* se tient du 4 mars au 11 avril, au Centre de design, 200, ouest rue Sherbrooke. Les heures d'ouverture sont du mercredi au dimanche de midi à 18 h.



Punishment vs Discipline, d'Étienne Delessert, couverture pour "The Atlantic Monthly" magazine, aquarelle, 1985.

Pavillon de l'éducation



Le nouvel édifice qui logera le secteur de l'éducation à l'angle des rues Saint-Denis et René-Lévesque portera le nom de *Pavillon de l'éducation*. La dénomination de ce nouveau pavillon est ainsi représentative de l'activité et du secteur.

Les travaux de construction sont très avancés et les déménagements devraient commencer en avril. L'Université doit en effet avoir quitté le pavillon Lafontaine au plus tard le 1er

juin. Rappelons à cet égard que le Conseil d'administration, à sa séance du 26 août 1992, a autorisé la modification de l'acte de vente du Pavillon Lafontaine reportant au 1er juin 1993 la date de livraison du Pavillon Lafontaine à la Ville de Montréal et ce, à la condition que l'UQAM paie une compensation de 865 000 \$. Une demande de subvention spéciale de 865 000 \$ a été présentée au MESS en septembre 1992. La demande a été acceptée.